

城市格调鉴赏系列

日本园林 鉴赏手册

白鸽·编著

CMS



湖南美术出版社

读图时代

城 市 格 调 鉴 赏 系 列



白 鸽 / 编著

图书在版编目(CIP)数据

日本园林鉴赏手册/白鸽编著. —长沙: 湖南美术出版社,
2012.6

ISBN 978-7-5356-5440-3

I. ①日… II. ①白… III. ①园林艺术—鉴赏—日本—
手册 IV. ①TU986.631.3-62

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第118372号

日本园林鉴赏手册

出 版 人: 李小山

编 著: 白 鸽

责任编辑: 李 坚 杜作波

责任校对: 黎 平

出版发行: 湖南美术出版社

(长沙市东二环一段622号)

印 刷: 长沙湘诚印刷有限公司

(长沙市开福区伍家岭新码头95号)

经 销: 湖南省新华书店

版 次: 2012年6月第1版第1次印刷

开 本: 889×1194 1/32

印 张: 7

书 号: ISBN 978-7-5356-5440-3

定 价: 49.00元

【版权所有, 请勿翻印、转载】

邮购电话: 0731-84787105 邮编: 410016

网址: <http://www.arts-press.com>

电子邮箱: market@arts-press.com

如有倒装、破损、少页等印装质量问题, 请与印刷厂联系调换。

联系电话: 0731-84363767



前言

岛国撷英——诗意的日本庭园

日本是一个多地震、多火山、多台风的岛国，这种自然灾害频发的环境不是人力所能够抗争的。因此在日本的庭园设计当中，把追求与大自然的和谐作为其主导思想，往往以概括和提炼的手法来象征大自然，注重园林内在的含蓄，很少有强烈而夸张的表现。在园林设计中多以筑山景石寓意江山名胜，以枯山水象征大洋海岛，以四季植物表示季节变换，无论是花、草、树，还是石、泉、池，处处都体现出了日本人的自然观。

日本人热衷于和歌，故而希望所建造的庭园能够与和歌中所吟唱的世界化为一体。在日本园林设计中，不仅是由建筑、树木、花草、景石组成的风景，最重要的是融入了诗性的意象要素，充满着浓郁的人情味，体现出幽深、玄秘、淡雅、寂静的风格。并且还以“花鸟风月”为基本概念，使人们在鉴赏园林时，除了视觉之外，还要有听觉、触觉、嗅觉、味觉的感受，这也是日本园林的传统特征之一。

本书对日本传统园林进行了图文并茂的介绍，希望喜爱园林设计的读者们能有所借鉴。





第一章

日本园林史略述……/1

古坟飞鸟时代的园林 / 2

八相之庭——东福寺方丈庭园 / 7

奈良时代的园林 / 17

法隆寺 / 19

东大寺 / 22

唐招提寺 / 26

平安时代的园林 / 30

宋元画风——天龙寺庭园 / 32

御室之园——仁和寺庭园 / 42

镰仓时代的园林 / 46

室町时代的园林 / 50

禅意之所——大德寺龙源院庭园 / 53

芙蓉妙心——等持院庭园 / 60

银沙向月——银阁寺(慈照寺)庭园 / 64

安土桃山时代的园林 / 67

泉石自语——二条城二之丸庭园 / 73

江户时代及以后的园林 / 77

名胜汇聚——小石川后乐园 / 82



第二章

日本园林的类型……/87

寝殿造庭园 / 88

古茶之园——高山寺庭园 / 90

净土庭园 / 92

九山八海之庭——东福寺云灵院 / 94

书院造庭园 / 97

镜湖倒影——金阁寺庭园 / 101

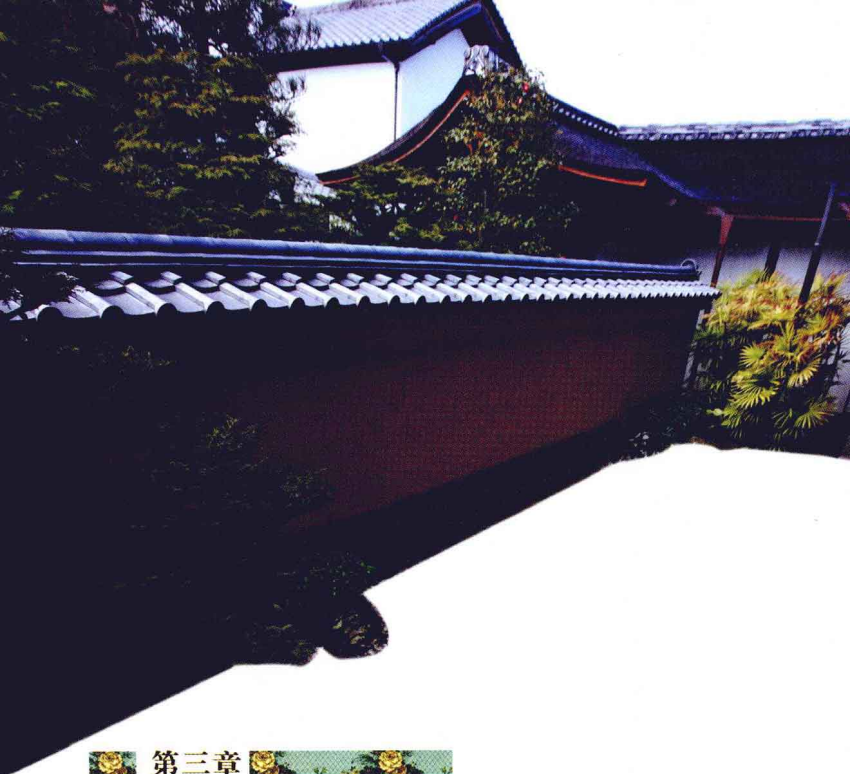
回游式庭园 / 108

狮吼之庭——宝严院庭园 / 109

露地 / 112

坪庭 / 120

源氏之庭——庐山寺庭园 / 126



第三章

日本园林的构成 / 129

枯山水 / 130

石庭 / 133

苔庭 / 134

篱笆式枯山水 / 136

书画式枯山水 / 137

谜样石庭——龙安寺庭园 / 140

筑山 / 143

庭石 / 146

理水 / 159

桥 / 164

空灵所在——妙心寺退藏院庭园 / 166

园林建筑 / 170

园门 / 192

围墙 / 198

园路 / 200

清静洞天——青莲院庭园 / 202

植物 / 205

后记 / 212

参考文献 / 213

第一章 日本园林史略述

日本的历史虽然不如中国，并且从古代开始就是以学习中国文化为主，直到后来才融入了自己的文化，但是其传统的文化源流却从没有中断过。今天在中国有很多已经失传的东西，在日本仍然可以找到其延续或踪迹。日本的园林文化也是如此，既注入了优秀的外来文化，又与本民族的传统一脉相承。





古坟飞鸟时代的园林

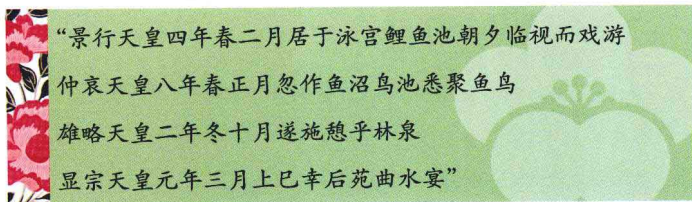
日本的新石器时代——绳纹时代产生于公元前 14500 年至公元前 300 年，其标志是绳纹陶器。所谓绳纹陶器，是以陶器表面的纹样为绳纹而得名。绳纹时代的陶器是世界上最古老的陶器之一，这种陶器为日本独有，在临近的朝鲜和中国都没有发现过。

•日本历史时期一览表•

绳纹时代	公元前14500—前300
弥生时代	公元前300—300
古坟飞鸟时代	300—710
白凤时代	645—710
奈良时代	710—794
平安时代	794—1185
镰仓时代	1185—1333
室町时代	1333—1568
安土桃山时代	1568—1600
江户时代	1600—1868
明治时代	1868—1912
大正时代	1912—1926
昭和时代	1926—1989
平成时代	1989—至今

公元前 4 世纪至公元 3 世纪是日本的弥生时代，此时已经有了铁器、铜器等金属器具，以及开始种植水稻，这就是日本所说的“铁与稻作文化”。这个先进文化是从中国的汉武帝远征朝鲜时所建立的乐浪郡传到日本的。

大约是在公元 3 世纪后半叶至 6 世纪，是日本继弥生时代而开始的古坟时代，这是由于当时兴起前方后圆的高冢式坟墓而得名。这些高大宏伟的坟墓标志着拥有强大权力的统治者已经出现，墓内保存有墓室壁画及雕刻有纹样的石棺。在日本最早的史书《日本书纪》中有关于古坟时代庭园的相关记载：



记载中提到的曲水宴就是从古代中国传过来的风俗。

1991 年，在木津川右岸被丘陵包围着的山脚下，发掘出了古坟时代的遗迹“城之越遗迹”。从这个遗迹所出土的文物，以及祭祀遗迹中，发现了人工引水而成的小河、用石块铺就的护岸，以及点景用的景石等初期庭园的一些形态，这些后来都成为日本庭园的构成要素。

在 6 世纪中叶，随着佛教文化传入日本，古坟时代被终止，随之而来的是飞鸟时代。“飞鸟”原是日本的地名，位于今奈良县的西北部，是日本最早的首都。在飞鸟时代，人们受佛教的影响，向往来世的愿望不再面向地下，而是转向西方净土。在 538 年前后，大批中国和朝鲜的工匠来到了日本建寺造佛，同时也开始兴建庭园。飞鸟时代的庭园特征是方形池，护岸由堆积的石块铺就，

曲水流觞

“曲水流觞”源于中国三月上巳日被禊这一古老风俗。上巳是指夏历三月的第一个巳日；禊，是祛除病气和不祥；禊，是修洁和净身。被禊就是要通过用流动的水洗濯身体，达到祛凶除疾的一种祭祀仪式。周代已有在水滨被禊之俗；到了汉代将三月上巳定为节日。到了这天，人们都去水边临水除垢，被除不祥。《后汉书·志礼仪》有“是月上巳官民皆禊于东流水上”的记载。魏晋以后，上巳节正式定夏历三月初三为春禊，故又称“重三”。史书上还有“天泉池南石沟引御水，池西积石为禊堂，本水流杯饮酒，亦不言曲水”的记载。上巳节作为岁时节令中的重要节日，所有临水被禊及水滨宴会活动都在这天进行。

353年的上巳日，晋代有名的大书法家王羲之偕亲朋好友谢安、孙绰等42人在兰亭修禊后，举行了饮酒赋诗的“曲水流觞”活动，引为千古佳话。他们在兰亭的清溪两旁席地而坐，将盛了酒的觞放在溪中，觞从上游弯弯曲曲顺流而下，觞在谁的面前打转或停下，谁就要即兴赋诗并饮酒。王羲之乘兴将大家的诗歌集结起来，用蚕茧纸、鼠须笔挥毫作序，写了天下闻名的《兰亭集序》。



曲水流觞（富冈铁斋《西园雅集图》
1889 日本）

这是受朝鲜半岛高句丽的安鹤宫的方池影响。在奈良发现的 7 世纪前半叶建造的岛之庄遗迹中有深约 2 米，边长均为 42 米的倭角方形池，护岸稍垂直，池底铺设扁平的石块。而在建于 7 世纪中叶的奇明天皇时代的石神遗迹中，也发现了边长约 6 米的方形池。除此以外，还有 7 世纪末在仙台郡山遗迹中的方池等。可见当时的日本庭园深受朝鲜半岛各国所造庭园的影响。

在《日本书纪》中也有关于此时园林的记载：



“推古天皇一六年大唐国之信物置于庭中

奇明天皇二年……迺使水工穿渠……于宫东山累石为垣

同二〇年仍令构须弥山形及吴桥于南庭”

从书中可以推测，须弥山形是作为飨宴的装饰部分使用的。在佛教的世界中，宇宙中心位置飘浮着风轮，风轮之上是水轮，水轮之上是金轮。而金轮承载着山、海和岛屿。金轮是圆形的，圆形的正中就是须弥山。须弥山的顶部就是帝释天居住的以殊胜殿为中心的天宫。在日本园林中的须弥山石就是象征性地表示着佛教的宇宙观。

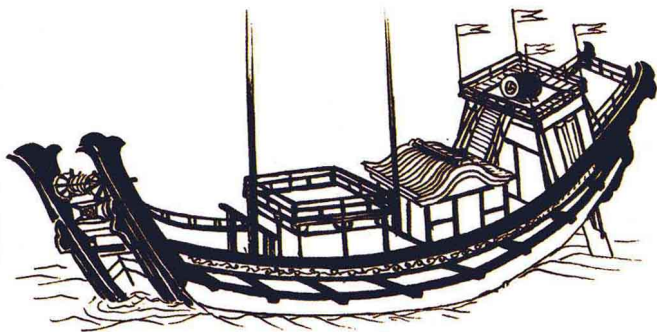
虽然飞鸟时代流行方池，但是到了这个时代末期，出现了具有自然风格的被称为“勾池”的曲形池，这在日本最早的诗集《万叶集》中所咏的草壁皇子的嶋之宫的诗歌中有所记载。在嶋之宫庭园中池子边矗立的护岸石类似散立在海岸的岩石，池边还有瀑布垂落。天武天皇曾在嶋之宫庭院里设宴，天武十年（682）还在池中放养了周芳国进贡的赤龟。推古天皇时代的大臣苏我马子也曾在家宅邸建造了庭园，并在园中挖了泉池，池中还设了小岛，因为当时称“庭”为“嶋”，所以人称他为“嶋大臣”。

遣隋使和遣唐使

秦汉以后，又经历了三国、南北朝的动乱时期，直至公元589年隋文帝重又统一了中国。而此时，在日本古代国家成立的基础上，日本的文化也开始逐步成熟起来。当时日本正处于飞鸟时代，此时的文化受中国及朝鲜半岛的百济、新罗、高句丽的外来文化的影响很大，具有强烈的中国和朝鲜的色彩，寺庙建筑和佛教艺术就是其代表。

这一方面是外来文化的传入，另一方面是当时的飞鸟朝廷为了学习先进的文化，先后派遣了遣隋使和遣唐使到中国。公元607年，也就是日本推古十五年，中国隋大业三年，飞鸟朝廷派使臣小野妹子携日本圣德太子的国书晋见隋炀帝。这份国书非常著名，源于其中有这样的话：“日出之处的天子向日落之处的天子致意……”隋炀帝看了后大怒：“夷蛮的信太无礼了！”但是碍于礼仪仍召见了日本遣隋使。

唐灭隋后，日本朝廷继续向中国派遣使节。这些遣唐使除了仍然向作为大国的唐朝朝贡外，还学习唐朝的各种制度，以及文学、绘画、佛像雕刻、建筑、各种手工技艺，甚至生活习惯。这方方面面都给当时的日本带来了深远而巨大的影响。



◆遣唐使船（奈良时代）

八相之庭——东福寺方丈庭园

此寺建于1243年，取东大寺之宏伟、兴福寺之盛大之意，故名“东福寺”，是京都最大的禅寺之一。方丈的四角修建有四座庭园，称之为“八相庭园”，代表着释迦牟尼成道的意思。四座庭院形象各异，所产生的氛围也各有不同。



①东福寺的方丈庭园



⬆ 方丈正面的南庭是由巨石、白砂与假山组成的枯山水





东庭是由圆柱形石头组成的北斗七星代表的宇宙之庭



西庭是以修剪成四方形的灌木与砂地组成的庭园